INSPEKTION
CNAS IB0011

INSPECTION
CNAS IB0011

Bericht über sicheren Transport von Gütern
Report for Safe Transport of Goods

Nr.: UN2019-0416-1

Gefährliche Güter Klasse 9（PI 965 IB）
Dangerous Goods Class 9 (PI 965 IB)

Mustername..... : **Wiederaufladbare Li-Ionen-Batterie**

EVE17350 CX 3,7V 850mAh 3,15Wh

Sample Name..... : **Li-ion Rechargeable Battery**

EVE17350 CX 3,7V 850mAh 3,15Wh

Beauftragter ..... : **EVE Energy Co.,Ltd.**

Commissioner ..... : **EVE Energy Co.,Ltd.**

威凯认证检测有限公司

(广州威凯认证检测有限公司)

Vkan Certification & Testing Co., Ltd.

Bericht über sicheren Transport von Gütern
Report for Safe Transport of Goods

Musterinformationen / Sample information	
Mustername..... :	Wiederaufladbare Li-Ionen-Batterie
Sample name..... :	Li-ion Rechargeable Battery
Batteriekategorie / Battery Category:	Lithium-Ionen-Batterien / Lithium-ion batteries
Batterietyp / Battery Type..... :	EVE17350 CX 3,7V 850mAh 3,15Wh
Erscheinungsbild / Appearance..... :	Silber / Silver
Informationen Beauftragter / Commissioner information	
Beauftragt von ..... :	EVE Energy Co.,Ltd.
Commissioned by ..... :	EVE Energy Co.,Ltd.
Herstellerinformationen / Manufacturer information	
Hersteller ..... :	EVE Energy Co.,Ltd.
Manufacturer ..... :	EVE Energy Co.,Ltd.
Verpackungsinformationen / Package information	
Verpackungsmenge / Package quantity. :	5,5kg
Batterienettogewicht / Battery net weight...:	3,36kg
Batterieanzahl / Battery Number.... :	224 St. / 224pcs
Verpackungsgröße / Package size..... :	350mm*280mm*270mm
Datum / Date	
Prüfdatum / Inspection date..... :	18.02.2019 ~ 21.03.2019
Gültigkeitsdauer / Period of validity... :	31.12.2019

Prüfung bezieht sich auf / Inspection refer to

IATA Dangerous Goods Regulations 60. Auflage
IATA Dangerous Goods Regulations 60th Edition

Zertifizierung / Certification

1. Ordnungsgemäße Versandbezeichnung / Proper Shipping name:

- Lithium-Ionen-Batterien (einschließlich Lithium-Ionen-Polymer-Batterien)
- Lithium ion batteries (Including lithium ion polymer batteries)

2. Mögliche Gefahren / Hazards identification：

—Klasse 9 UN3480 / Class 9 UN3480

3. Verpackung erfüllt die Anforderungen von Abschnitt IB der Verpackungsanweisung 965 des 60. IATA-DGR / Package complies with the requirements of section IB of Packing Instruction 965 of 60th DGR Manual of IATA.

—Die Nettomenge der Verpackung überschreitet nicht 10kg / The net quantity of the package does not exceed 10kg.

—Gültig für Transport of Cargo Aircraft Only / Apply to Transport of Cargo Aircraft Only.

Ausstellungsdatum：22.03.2019 (CVC-Stempel)

Issue Date: (Stamp of CVC)



Genehmigt von: Überprüft von: Bewertet von:

Approved by: Reviewed by: Appraisal by:

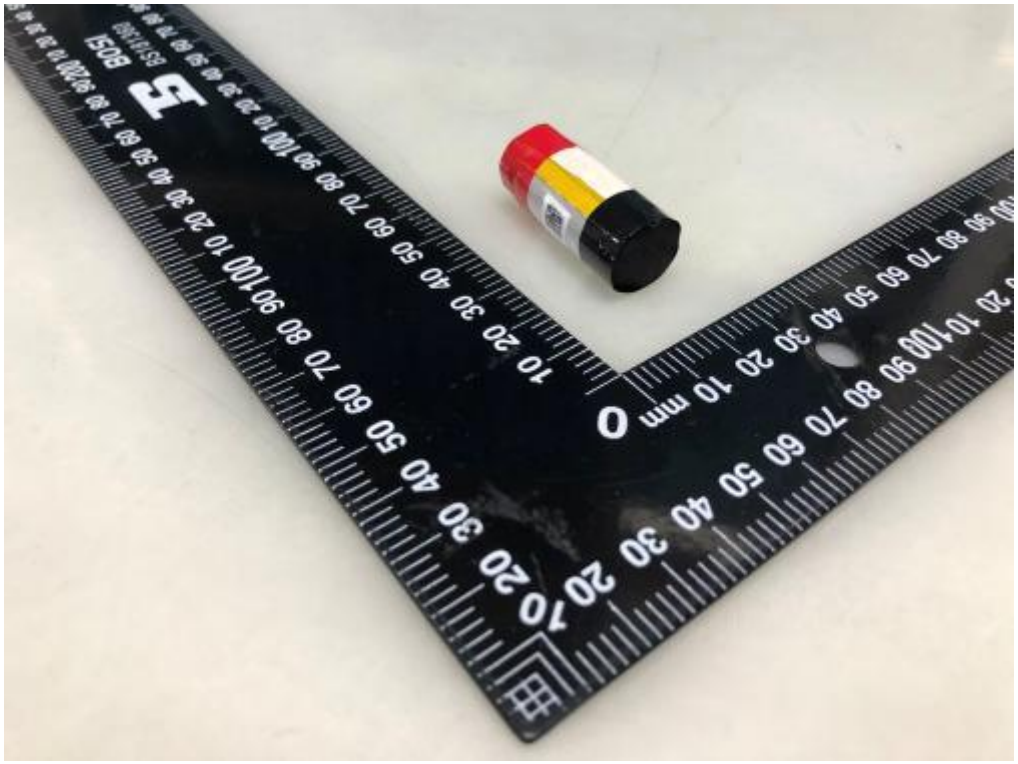
Prüfergebnisse und andere Informationen Inspection results and other information	
1	Die in dem Bericht aufgelisteten Lithium-Zellen/-Batterien sind von der Art, die die Anforderungen aus jedem Test in dem UN Manual of Tests and Criteria, Teil III Unterabschnitt 38.3 erfüllt. Die Nr. des UN-38.3-Testberichts ist RZUN2019-0416. The Lithium cells/batteries listed in the report are of type proven to meet the requirements of each test in the UN Manual of Tests and Criteria Part III subsection 38.3. The UN38.3 test report No. is RZUN2019-0416.
	Die Verpackung der in dem Bericht aufgelisteten Lithium-Batterien besteht den Falltest aus 1,2m. Die Nr. des Berichts zu dem Falltest aus 1,2m ist RZUN2019-0416-DT1 The package of Lithium batteries listed in the report is capable of withstood the 1,2m drop test. The 1,2m Drop Test report No. is RZUN2019-0416-DT1
	Der Ladezustand der Lithium-Zellen/-Batterien in der Verpackung, die in dem Bericht aufgelistet sind, ist nicht mehr als 30%. The SoC of the Lithium cells/batteries in the package listed in the report is not greater than 30%.
2	In diesem Bericht aufgelistete Lithium-Zellen und -Batterien erfüllen die Anforderungen wie beschrieben in IATA DGR 60. 3.9.2.6.1(a), (e) und (g), und die unter dem Qualitätsmanagementprogrammierer wie beschrieben in 3.9.2.6.1（e）hergestellt wurden. In diesem Bericht aufgelistete Lithium-Zellen und -Batterien sind keine beschädigten Zellen oder Batterien, die aus Sicherheitsgründen an den Hersteller zurückgeschickt werden. In diesem Bericht aufgelistete Lithium-Zellen und -Batterien sind keine Abfallzellen oder -batterien und sie werden nicht zum Recycling oder zur Entsorgung versandt. Lithium cells and batteries listed in this report are meet the requirements as described in IATA DGR 60th 3.9.2.6.1(a), (e) and (g), and which were manufactured under the quality management programmer as described in 3.9.2.6.1（e）. Lithium cells and batteries listed in this report are not the defective cells or batteries returned to the manufacturer for safety reasons. Lithium cells and batteries listed in this report are not waste cells or batteries, and they will not be shipped for recycling or disposal.
3	Zellen und Batterien sind ordnungsgemäß geschützt, um Kurzschlüsse zu vermeiden. Cells and batteries are properly protected so as to prevent short circuits.
4	Zellen und Batterien sind in Innenverpackungen verpackt, welche die Zelle oder die Batterie vollständig einschließen, und dann in einer starken Außenverpackung verpackt. Cells and batteries are packed in inner packagings that completely enclose the cell or battery then place in a strong outer package.
5	Jeder Konsignation muss ein Dokument mit folgender Angabe beiliegen: —Das Paket enthält Lithium-Ionen-Zellen oder -Batterien; — Das Paket ist vorsichtig zu behandeln; bei Beschädigung des Pakets besteht Entzündungsgefahr; —Falls das Paket beschädigt ist, sind besondere Abläufe einzuhalten, darunter bei Bedarf Prüfung und erneute Verpackung; und —Eine Telefonnummer für zusätzliche Informationen. Each consignment must be accompanied with a document with an indication that: —The package contains lithium ion cells or batteries; —The package must be handled with care and that a flammability hazard exists if the package is damaged; —Special procedures must be followed in the event the package is damaged, to include inspection and repacking if necessary; and —A telephone number for additional information.
6	In diesem Bericht aufgelistete Lithium-Zellen und -Batterien dürfen nicht mit anderen gefährlichen Gütern der Klasse 1 (explosive Stoffe) als Unterteilung 1.4S, Unterteilung 2.1 (entflammbare Gase), Klasse 3 (entflammbare Flüssigkeiten), Unterteilung 4.1 (entflammbare Feststoffe) oder Unterteilung 5.1 (Oxidationsmittel) in derselben Außenverpackung verpackt werden. Verpackungen, die Zellen oder Batterien enthalten, dürfen nicht mit anderen Verpackungen, die gefährliche Güter der Klasse 1 enthalten, als Unterteilung 1.4S, Unterteilung 2.1, Klasse 3, Unterteilung 4.1 oder Unterteilung 5.1 in einer Überpackung verpackt werden. Lithium cells and batteries listed in this report must not packed in the same outer packaging with dangerous goods classified in Class 1 (explosives) other than Division 1.4S, Division 2.1 (flammable gases), Class 3 (flammable liquids), Division 4.1 (flammable solids) or Division 5.1 (oxidizers). Packages containing cells or batteries must not be placed in an overpack with packages containing dangerous goods classified in Class 1 other than Division 1.4S, Division 2.1, Class 3, Division 4.1 or Division 5.1.

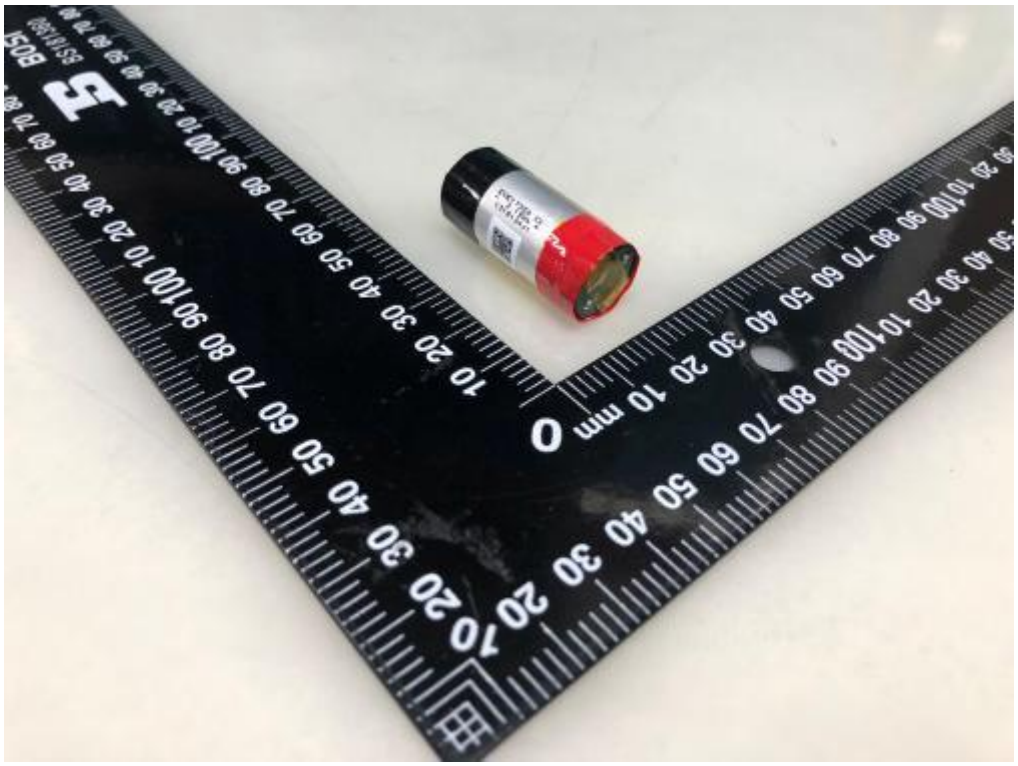
Bemerkungen:
Remarks:

Im gesamten Bericht wird ein Komma als Dezimaltrenner verwendet.
Throughout this report a comma is used as the decimal separator.

Fotos von Mustern
Photos of Samples

Batterie / Battery (EVE17350 CX 3,7V 850mAh 3,15Wh)





Fotos von Verpackungen
Photos of Packages

Verpackung / Package





Wichtiger Hinweis

Important Notice

1. Dieser Bericht gilt nur für die getesteten Muster.
   This report is valid for the tested samples only.
2. Die Transportgüter müssen mit den Prüfmustern übereinstimmen.

   The goods of transporting must be insured conformity with the testing samples.
3. Dieser Testbericht ist ohne offiziellen CVC-Stempel ungültig.
   This report is invalid without the official stamp of CVC.
4. Dieser Bericht ist ohne die Unterschriften des Bestätigers, des Überprüfers und des Bewerters ungültig.

   This report is invalid without the signatures of Ratifier, Reviewer and Appraiser.
5. Dieser Bericht ist ungültig, wenn er geändert wird.
   This report is invalid if altered.
6. Die Originalversion dieses Berichts in elektronischer Form oder in Papierform ist die einzig gültige Version. Jegliche Form von nicht genehmigten Kopien des Berichts sind ungültig, darunter unter anderem Kopie, Fax und Scan usw.

   The original softcopy or hardcopy of this report is the only valid version. Any form of unauthorized copies of the report are invalid, including but not limited to, copy, fax and scan etc..
7. Dieser Bewertungsbericht kann durch Scannen des QR-Codes auf dem Deckblatt oder auf der Website http://www.cvc.org.cn geprüft werden.

   This appraisal report can be verified by scanning the QR code on the cover or visiting the website http://www.cvc.org.cn.

Adresse: No.3,Tiantaiyi Road, Kaitai Avenue, ScienceCity, Guangzhou, P. R. China.
Address: No.3,Tiantaiyi Road, Kaitai Avenue, ScienceCity, Guangzhou, P. R. China
Tel (Tel)：(020)32293888
FAX (FAX)：(020)32293889
PLZ (Post Code)：510663
E-Mail: office@cvc.org.cn
http://www.cvc.org.cn